

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,**

**REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2020-4-032 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : 20-28/348-159  
**Karar Tarihi** : 11.06.2020

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

**Başkan** : Birol KÜLE  
**Üyeler** : Arslan NARİN (İkinci Başkan), Şükran KODALAK,  
Ahmet ALGAN, Hasan Hüseyin ÜNLÜ, Ayşe ERGEZEN

**B. RAPORTÖRLER** : Burak SAĞLAM, Elif Nurdan ŞARBAK

**C. BİLDİRİMDE**

**BULUNAN** : - BorgWarner Inc.  
Temsilcileri: Av. M. Togan TURAN, Av. Gamze BORAN  
Orjin Maslak, Eski Büyükdere Cad. No:27 Kat:11 Maslak  
34485 İstanbul

(1) **D. DOSYA KONUSU: Delphi Technologies Plc'nin tek kontrolünün BorgWarner Inc. tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.**

(2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu kayıtlarına 10.04.2020 tarih ve 3497 sayı ile giren, en son 02.06.2020 tarih ve 5058 sayılı yazı ile eksiklikleri tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 04.06.2020 tarih ve 2020-4-032/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.

(3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda özetle; dosya konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

**G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME**

(4) İlgili başvuruda; Delphi Technologies PLC.'nin (DELPHİ) tek kontrolünün, BorgWarner Inc. (BORGWARNER) tarafından DELPHİ'nin tüm paylarını içerecek şekilde devralınması işlemine izin verilmesi talep edilmiştir.

(5) Taraflar 28 Ocak 2020 tarihinde, söz konusu devralma işlemi için bir işlem sözleşmesi (Sözleşme) akdetmişlerdir. Sözleşmeye göre, işlem öncesinde Goldman Sachs & Co. Llc, Magnetar Financial Llc, Westchester Capital Management Llc, BlackRock Fund Advisors, Invesco Canada Ltd., The Vanguard Group, Inc., Investec Asset Management gibi yatırım şirketlerinden oluşan bir hissedarlık yapısına sahip DELPHİ'nin, hisselerinin tamamının BORGWARNER'ın hissedarlarının kontrolüne geçmesi öngörülmektedir. Bildirime konu işlem kalıcı bir kontrol değişikliği içerdiğinden anılan işlem 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in (2010/4 sayılı Tebliğ) 5. maddesi çerçevesinde bir devralmadır.

(6) Dosya içeriğinden işlem taraflarının cirolarının anılan Tebliğ'in 7. maddesinin birinci fıkrasında öngörülen ciro eşiklerini aştığı anlaşıldığından, bildirim konu işlem izne tabidir.

(7) Bildirim konusu işlemten etkilenme ihtimali olan ve taraflardan iki veya daha fazlasının aynı ürün pazarında faaliyette bulunduğu ya da taraflardan en az bir tanesinin bir

diğerinin faaliyet gösterdiği herhangi bir ürün pazarının alt veya üst pazarında ticari faaliyette olduğu ilgili ürün pazarları etkilenen pazarları oluşturmaktadır.

- (8) Dosyada yer alan bilgilere göre devralan BORGWARNER, içten yanmalı motorlu, hibrit ve elektrikli taşıtlar için geliştirilmiş teknolojilerden oluşan ürünler üreten bir otomotiv parça tedarikçisidir. BORGWARNER, motor ve güç aktarımı iş kolları olmak üzere iki iş kolu aracılığıyla faaliyet göstermektedir.
- (9) BORGWARNER, Avrupa, Amerika ve Asya'daki müşterilerine hizmet sağlayan üretim tesisleri işletmekte ve dünyada tüm büyük otomotivin orijinal ekipman üreticilerine (OEM) ürün temin etmektedir. BORGWARNER ayrıca, bazı önde gelen (*Tier – One*) araç sistemi tedarikçilerine ve hafif araçlar, ticari araçlar ve karayolu dışı araçlar için satış sonrası pazarına (*aftermarket – "IAM"*) yönelik ürünler de üretip satmaktadır. Türkiye'de doğrudan iştiraki, bağlı şirketi, üretim tesisi veya irtibat bürosu bulunmamakta ancak diğer ülkelerdeki iştirakleri ve distribütörleri aracılığıyla faaliyet göstermektedir. Verilen bilgilere göre BORGWARNER Türkiye'de karayolu dışı taşıtlar ile uyumlu dönüştürücüler, vantilatör ve vantilatör tahrikleri, EGR valfleri, üç yolu valfler, ateşleme bobinleri, soğuk çalıştırıcılar, kızdırma bujileri, turbo şarjlar, puma zamanlama sürücülerini için servis parçaları, BR10 motorları için zamanlama sürücülerini, soğutucular, hava ısıtıcıları ve termostatlar gibi ürün gruplarının satışını yapmaktadır.
- (10) DELPHİ ise temel olarak dünya çapında hafif ve ticari araçların OEM'leri için emisyon ve yakıt ekonomisi sorunlarına çözüm olarak araç verimliliğini artırmaya çalışmakta ve satış sonrası pazarı için hizmet çözümleri sağlamaktadır. DELPHİ, yakıt enjeksiyon sistemleri, aktarım organları ürünleri, elektrikleme ve elektronikler ile satış sonrası pazarı iş kollarında faaliyet göstermektedir. Ayrıca DELPHİ, yağ akışından faydalanarak eksantrik milinin pozisyonunu kontrol eden ve dolayısıyla giriş supabı ve egzoz valfi zamanlamasının kontrolünü sağlayarak motorun verimini ve yakıt ekonomisini artıran değişken supap zamanlaması ürünleri de üretmektedir.
- (11) DELPHİ'nin elektrikleme ve elektronik ürünler portföyünde ise, motor ve transmisyon kontrol modülleri ve güç elektroniklerinden oluşan ve aktarım organı ürünlerinin araçla bütünleşmesini ve düzgün işlemlerini sağlayan başlıca bileşenler bulunmaktadır. Satış sonrası pazarı iş kolunda DELPHİ, bağımsız satış sonrası pazarı (IAM) müşterilerine ve orijinal ekipman tedarikçisi (OES) müşterilerine (faaliyette bulunduğu iş kolları kapsamında bazı ürünlerin satışını OEM'lere de yapmaktadır) ürettiği ürünlerin satışını ve satış sonrası hizmetlerini sağlamaktadır. Satış sonrası pazarı portföyü; yakıt enjeksiyonunu, elektronikleri, motor yönetimini, bakımını ve test ekipmanlarını ve araç hata tespit sınıflandırmasını da kapsayan çeşitli çözümlerden oluşmaktadır. Bu bağlamda DELPHİ, satış sonrası pazarı iş kolunda, egzoz verimliliğini artırmak için, büyük miktarda egzoz gazının hava giriş sistemlerinde yeniden dolaşımını sağlayan EGR valfleri; dizel motorlarda yer alan ön-yanma veya yanma odalarını uyararak dizel motorlardaki ateşleme sürecini hızlandıran kızdırma bujileri ve motor işleme performansını en iyi hale getirmek için kızdırma bujilerinin kullanımını, zamanlamasını ve performansını monitör eden kızdırma bujisi kontrol üniteleri ve turbo şarjlar<sup>1</sup> satın almakta ve bu ürünlerin yeniden satışını gerçekleştirmektedir.
- (12) DELPHİ'nin yurt dışında üretim tesisleri bulunmakta, Türkiye'de ise gerek yurt dışındaki iştirakleri aracılığıyla gerek İzmir'deki iştiraki Delphi Otomotiv Sistemleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. (DELPHİ TÜRKİYE) aracılığıyla faaliyet göstermektedir.

<sup>1</sup> Bildirim Formundaki bilgilere göre Delphi 2019 itibarıyla turbo şarj ürün hattının faaliyetlerine son vermiş ve sadece piyasada hâlihazırda yayılmış bulunan kalan stoklarının satışını yapmaktadır.

DELPHI, Türkiye’de aktarım organı ürünleri (sensörler, elektronik hava kontrol valfleri, karbon kapları, yakıt ikmali sistemleri-ateşleme bobinleri), hafif araçlar için dizel motor ürünleri, dizel motorlu araçlar için satış sonrası ürünleri (pompalar, enjektörler, enjeksiyon memesi vb.), filtreme ürünleri, motor yönetimi ürünleri, frenleme ürünleri, direksiyon ve süspansiyon ürünleri, termal ürünler, test donanımları, elektronikler (kontrol modülleri) ve EGR valfleri gibi ürünlerin satışını gerçekleştirmektedir.

- (13) Tarafların faaliyet alanları ile ilgili yukarıda yer verilen bilgiler kapsamında, hem devralan teşebbüs hem de devre konu teşebbüsün genel olarak dünya çapında ve Türkiye’de otomotiv parçalarının üretimi ve tedariki alanında hizmet verdiği anlaşılmaktadır. Tarafların faaliyetlerinin supap zamanlaması (VCT) ürünleri, dönüştürücüler, ateşleme bobinleri, kızdırma bujileri, kızdırma bujisi kontrol modülleri, turbo şarjlar ve EGR valfleri alanlarında örtüştüğü bildirilmektedir. Ayrıca tarafların Türkiye’de örtüşen faaliyetleri olarak bağımsız satış sonrası (IAM) kanalına yönelik EGR valfleri ve ateşleme bobinleri sayılmış ve bu örtüşmenin hafif araçlar segmenti ile sınırlı olduğu ifade edilmiştir. Dikey örtüşmeyle ilgili olarak ise, BORGWARNER’ın hafif ve ağır ticari araçlar için giriş ölçüm valfleri üretim faaliyetleri ile DELPHI’nin üçüncü kişilerden temin ederek (BORGWARNER’ın ürettikleri hariç) giriş ölçüm valflerine entegre ettiği, dizel sabit basınçlı püskürtme sistemleri üretimi ve satışı faaliyetleri arasında OEM kanalında potansiyel bir dikey ilişki ve OES ile IAM kanallarında giriş ölçüm valflerinin satışına ilişkin global düzeyde gerçek bir dikey ilişki bulunduğu belirtilmektedir. Verilen bilgilere göre, BORGWARNER, DELPHI’nin de dünya çapında satışını yaptığı EGR valflerinin entegre edildiği EGR modüllerinin satışını yapmaktadır. Ancak, BORGWARNER kendi ürettiği EGR modüllerinde üçüncü kişiler tarafından üretilen EGR valflerini kullanmayarak içten temin etmektedir. Ayrıca BORGWARNER, EGR valfleri üretirken, DELPHI EGR valflerinin girdi olarak kullanıldığı EGR modülleri, soğutucular veya başka herhangi bir sistemi üretmemektedir. Bu açıklamalar çerçevesinde, söz konusu faaliyet açısından potansiyel bir dikey örtüşme bulunmadığı belirtilmektedir.
- (14) Dosya içeriği bilgilerde, tarafların Türkiye’deki faaliyetleri arasında ise dikey bir ilişki bulunmadığı belirtilmektedir. Bu konu ile ilgili olarak DELPHI’nin Türkiye’de sabit basınçlı püskürtme sistemlerinin satışında (.....)’lik pazar payının olduğu, bununla birlikte BORGWARNER’ın Türkiye’de entegrenin yapıldığı giriş ölçüm valflerinin satışını gerçekleştirmediği, bu sebeple tarafların anılan faaliyetleri arasında küresel düzeyde ilişki olsa da Türkiye’deki faaliyetleri arasında dikey bir ilişkinin olmadığı açıklamalarına yer verilmiştir.
- (15) Otomotiv sektöründe her bir otomotiv parçası ayrı bir ürün pazarı teşkil etmekte ve söz konusu parçalar tüketiciye OEM/OES kanalı (Original Equipment Manufacturer / Original Equipment Supplier) ve IAM (Independent After Market / Bağımsız Ardıl Pazar) olmak üzere iki ayrı kanal aracılığıyla satılmaktadır. OEM’ler otomotiv araç (binek araçlar ve/veya kamyonlar) üreticilerinden oluşmaktadır ve otomotiv araç üretiminde kullanılan parçaları tedarik etmektedir. OES kanalı (orijinal ekipman sağlayıcıları) ise OEM’lere ait ve/veya bunlar tarafından işletilen otomotiv servis ve tamir işletmelerini kapsamaktadır. OES’ler, nihai tüketiciye sunulan bakım ve onarım hizmetlerinde yedek parça olarak kullanılacak parçaları tedarik etmektedir. OES’lerin hizmetlerinin sağlanmasında kullandıkları ve tüketiciye sattıkları yedek parçalar, OEM’lerin araç üretiminde kullandıkları parçaların aynısıdır, yani bunlar OEM’ler tarafından kullanıma uygunluğu tescil edilmiş orijinal parçalardır. OEM ve OES’ler tarafından tedarik edilen parçalar genellikle büyük toptan miktarlarda tedarik edilmektedir. IAM kanalı ise, OEM’ler ile ilişkili olmayan bağımsız otomotiv

servis/hizmet ve tamirat işletmelerini kapsamaktadır (tamirhaneler, montajcılar (*fast-fitters*) ve perakendeciler). IAM işletmeleri, orijinal parçaları ve bunlar yerine kullanılabilen kopyalarını tedarik ederek son tüketiciye bakım ve onarım hizmetleri sunmakta ve/veya bunları son tüketiciye satmaktadır. IAM kanalı, bağımsız tamirhaneler, montajcılar ve perakendeciler gibi çeşitli büyüklüklerde çok daha fazla son tüketiciye hizmet vermektedir. Bu işletmeler çeşitli otomobil araçlarda kullanılmak üzere yedek parçaya ihtiyaç duymaktadır. Bu nedenle IAM oyuncuları geniş bir tedarikçi gamından faydalanmaktadır. Ayrıca, IAM kanalındaki müşteriler genellikle OEM veya OES müşterilerine kıyasla çok daha az miktarlarda ürüne ihtiyaç duymakta ve tedarik etmektedir. Bu bilgiler ışığında OEM ve IAM kanalları, otomotiv parçasının alıcısının faaliyet gösterdiği kanalın özellikleri ile paralel, özellikle talep ikamesi ve tedarik koşulları bakımından farklı ticari ve rekabetçi koşullara sahip olup, orijinal parça ve yedek parça pazarları birbirinden farklılık arz etmektedir. Geçmiş tarihli Kurul kararlarında<sup>2</sup> OEM ve IAM kanalları aracılığıyla otomobil parçası satışları farklı ürün pazarları olarak tanımlanmıştır.

- (16) Diğer yandan otomotiv parçalarının konusunu oluşturduğu dosyalarda ilgili ürün pazarı tanımlamalarında ikinci bir ayırım ise araç türü bakımından yapılmaktadır. Otomobil parçalarına ilişkin geçmiş tarihli Kurul kararlarında<sup>3</sup> bir yanda binek araçlar ile hafif ticari araçlar için olan parçalar ile diğer yanda farklı teknik tasarım, teknik gereklilik, boyut, ağırlık, yük, üretim alanı, vb. gerektiren orta ve ağır ticari araçlar (örneğin kamyonlar, treylerler ve otobüsler) için olan parçalar arasında bir ayırıma gidilmiş, farklı araç segmentleri ayrı pazarlar olarak değerlendirilmiştir.
- (17) Pazar tanımına ilişkin bu bilgiler ışığında ve tarafların Türkiye'deki faaliyetlerine yönelik dosya içeriği bilgiler çerçevesinde; etkilenen pazarların nihai olarak "hafif araçlara yönelik IAM kanalı aracılığıyla EGR valfleri satışı pazarı" ile "hafif araçlara yönelik IAM kanalı aracılığıyla ateşleme bobinleri satışı pazarı" şeklinde tanımlanabileceği sonucuna ulaşılmıştır. Tarafların söz konusu pazarlara yönelik pazar paylarına aşağıda yer verilmiştir.

---

<sup>2</sup>Kurulun 24.07.2008 tarih ve 08-47/660-254 sayılı, 21.11.2013 tarih ve 13-64/901-381 sayılı, 01.09.2015 tarih ve 15-34/511-159 sayılı, 26.10.2017 tarih ve 17-35/560-244 sayılı, 17.10.2018 tarih ve 18-39/624-303 sayılı, 13.06.2019 tarih ve 19-21/312-136 sayılı, 31.10.2019 tarih ve 19-37/554-227 sayılı kararları.

<sup>3</sup> Bkz. Kurul'un 06.05.2009 tarih ve 09-21/442-109 sayılı, 06.06.2012 tarih ve 12-30/891-269 sayılı, 06.12.2012 tarih ve 16-42/692-310 sayılı, 06.02.2013 tarih ve 13-09/119-65 sayılı, 27.09.2013 tarih ve 13-55/767-326 sayılı, 17.10.2018 tarih ve 18-39/624-303 sayılı, 10.01.2019 tarih ve 19-03/15-6 sayılı kararları.

Tablo-1: Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan EGR Valfleri Pazarına İlişkin Satış Miktarları ve Hacim Bazlı Pazar Payları (Türkiye)

Teşebbüsler	2017		2018		2019	
	Satış Miktarı (parça)	Pazar Payı (%)	Satış Miktarı (parça)	Pazar Payı (%)	Satış Miktarı (parça)	Pazar Payı (%)
BORGWARNER	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
DELPHİ	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Toplam	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

Tablo-2: Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan EGR Valfleri Pazarına İlişkin Satış Değerleri ve Değer Bazlı Pazar Payları (Türkiye)

Teşebbüsler	2017		2018		2019	
	Satış Değeri (parça)	Pazar Payı (%)	Satış Değeri (parça)	Pazar Payı (%)	Satış Değeri (parça)	Pazar Payı (%)
BORGWARNER	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
DELPHİ	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Toplam	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

Tablo-3: Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan Ateşleme Bobinleri Pazarına İlişkin Satış Miktarları ve Hacim Bazlı Pazar Payları (Türkiye)

Teşebbüsler	2019	
	Satış Miktarı (parça)	Pazar Payı (%)
BORGWARNER	(.....)	(.....)
DELPHİ	(.....)	(.....)
Toplam	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

Tablo-4: Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan Ateşleme Bobinleri Pazarına İlişkin Satış Değerleri ve Satış Bazlı Pazar Payları (Türkiye)

Teşebbüsler	2019	
	Satış Değeri (parça)	Pazar Payı (%)
BORGWARNER	(.....)	(.....)
DELPHİ	(.....)	(.....)
Toplam	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

- (18) Tablolarda yer verilen pazar payları değerlendirildiğinde gerek adet gerekse değer bakımından işlem taraflarının pazar paylarının düşük seviyelerde olduğu ve işlemin gerçekleşmesinin ardından pazar paylarında artış gerçekleşse bile bunun (.....)'yi geçmeyeceği görülmektedir. Söz konusu pazar paylarının, rekabetçi endişe yaratmaktan uzak olduğu değerlendirilmektedir. Ek olarak taraflardan edinilen bilgilere göre, tarafların etkilenen pazarlarda dünya çapında ve Türkiye'de faaliyet gösteren çok sayıda rakibi bulunmaktadır. Rakiplerin EGR valfleri ve ateşleme bobinleri pazarındaki pazar paylarına aşağıdaki tablolarda yer verilmiş olup, anılan yapı itibarıyla işlem sonrasında da pazardaki rekabetçi yapının devam edeceği kanaatine ulaşılmıştır.

Tablo-5: Rakiplerin Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan EGR Valfleri Pazarındaki Satış ve Pazar Payı Verileri (Türkiye)

Teşebbüsler	2017		2018		2019	
	Satış Miktarı Bazında Pazar Payı (%)	Satış Değeri Bazında Pazar Payı (%)	Satış Miktarı Bazında Pazar Payı (%)	Satış Değeri Bazında Pazar Payı (%)	Satış Miktarı Bazında Pazar Payı (%)	Satış Değeri Bazında Pazar Payı (%)
Pierburg	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Valeo	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Denso	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
DRI/Elstock	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
VEMO	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
SMPE	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
MEAT&Doria	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

Tablo-6: Rakiplerin Hafif Araçlara Yönelik IAM Kanalında Satılan Ateşleme Bobinleri Pazarındaki Satış ve Pazar Payı Verileri (Türkiye)

Şirket Adı	2019			
	Satış Miktarı (parça)	Pazar Payı (%)	Satış Değeri (TRY)	Pazar Payı (%)
NGK	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Bosch	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Hitachi	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Denso	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Driv	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
Local suppliers	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Dosya içeriği bilgiler

- (19) Yukarıda yer verilen açıklamalar ışığında; tarafların faaliyetlerinin yatay olarak örtüştüğü pazarlarda işlem sonrası devralanın pazar payının düşük olacağı, pazarın rekabetçi yapısı dikkate alındığında yoğunlaşma artışının sınırlı kalacağı anlaşılmıştır. Dolayısıyla bildirim konusu işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi kapsamında herhangi bir hakim durum yaratılmasının ya da mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmayacağı sonucuna ulaşılmıştır.

## H. SONUÇ

- (20) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde yasaklanan nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine, gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.